

## CURRICULUM VITAE

**Researcher in English Language and Linguistics (SSD L-LIN 12),**  
Department of Cultures, Politics and Society, University of Turin.

### Research Interests

Discourse Analysis, Critical Discourse Analysis, Corpus Linguistics, Media Discourse, Computer-mediated communication, Queer Linguistics, Language, Gender and Sexuality, Ecolinguistics, Political Discourse.

### Education

#### 10 November 2014 – 16 January 2018

PhD in Mind, Gender and Languages – Curriculum: Language Linguistics and ESP at Università degli Studi Napoli Federico II, with scholarship. Dissertation title: *Transgender in the Spotlight. The Other-representation of Transgender People in the British Press: A Corpus-based Discourse Analysis.*

#### 1 October 2016 – 31 March 2017

Visiting PhD Student at Lancaster University, Department of Linguistics and English Language.

#### 1 October 2012 – 13 October 2014

M.A. in English Language, Literature and Cultures of Europe and America at Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. Dissertation title: *Subtitling Nollywood: ‘The Figurine’: a case study”.*

#### 1 October 2007 – 10 May 2012

B.A. in Plurilingualism and Multiculturality at Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. Dissertation title: *“Tra Scrittura e Oralità; l’incontra/scontro della Lingua Inglese e Araba in Pillars of Salt”.*

### List of Publications

#### Books

1. Zottola, Angela **Forthcoming**. *LGBTQ+ and Feminist Digital Activism*. Cambridge University press.
2. Demata, Massimiliano, Zorzi, Virginia, Zottola, Angela (eds.). **2022**. *Conspiracy Theory Discourses*. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins.
3. Zottola, Angela **2021**. *Transgender Identities in the Press. A corpus-based discourse analysis* London: Bloomsbury. ISBN: 9781350097544.

#### Chapters in book

1. Zottola, Angela **Forthcoming**. Gender binaries in constructed languages. In *The Routledge Handbook of Pronouns*, edited by Laura Peterson. Routledge.
2. Zottola, Angela, Jones, Lucy, Mullany, Louise, Pilnick, Alison. **Forthcoming**. “I got confused when they said ‘you’re a girl’”: Trans men’s life histories and the regulation of gender In Brookes, Gavin and Chałupnik, Małgorzata (eds.). *Masculinities and Discourses of Men's Health*. Palgrave.
3. Zottola, Angela, Rodrigo Borba **2022**. ““Gender ideology” and the discursive infrastructure of a transnational conspiracy narrative”. In Demata, Massimiliano, Zorzi, Virginia, Zottola, Angela (eds.) **2022**. *Conspiracy Theory Discourses*. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins, 1-24.
4. Demata, Massimiliano, Zorzi, Virginia, Zottola, Angela **2022**. “Conspiracy Theory discourses: Critical inquiries into the language of anti-science, post-trutherism, mis/disinformation and alternative media”. In Demata, Massimiliano, Zorzi, Virginia, Zottola, Angela (eds.) **2022**. *Conspiracy Theory Discourses*. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins 465-488.

5. Zottola, Angela **2020**. When Freedom of Speech Turns into Freedom to Hate. Hateful Speech and ‘Othering’ in Conservative Political Propaganda in the USA. In Balirano, Giuseppe / Hughes, Brownen (eds.), *Homing in on Hate: Critical Discourse Studies of Hate Speech, Discrimination and Inequality in the Digital Age*, pp. 93-112. Napoli: Loffredo Editore, ISBN: 9788832193596.
6. Zottola, Angela **2020**. “Inclusive (and not) uses of pronouns and honorifics in the British Press”. In Lewandowska-Tomaszczyk, Barbara, Monello, Valeria, Venuti, Marco (eds.), *Language, Heart & Mind*, 303-321. Bern: Peter Lang.
7. Zottola, Angela, Fruttaldo, Antonio **2019**. “‘The Shade of It All’: Queering Academia via Twitter”. In Ciompi, Fausto, Giovannelli, Laura (eds.), *Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture* (Vol. 2). Pisa: Pisa University Press, pp. 423–435. ISBN: 978-88-3339-248-6.
8. Zottola, Angela **2018**. “Living as a Woman. The British Press on Trans Identity”. In Balirano, Giuseppe, Palusci, Oriana (a cura di), *Miss Man? Linguaging Gendered Bodies*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 168- 189. ISBN: 978-1-5275-1096-8.
9. Fruttaldo, Antonio, Zottola, Angela **2016**. “‘Spilling the Tea’ in Academia: A Queer Representation of the Academic Community through Twitter”. In Cariello, Marta / Falivene, Elvira, Saggiomo, Carmen, Viviani, Paola, Obad, Sanad (a cura di), *Itinerari di Culture* (Vol. 3). Napoli: Loffredo Editore, pp. 43–64. ISBN 978-88-99306-46-5.
10. Zottola, Angela **2015**. “Identity, hybridity and power discourse in AVT: Nollywood and the Nigerian film industry”. In Balirano, Giuseppe, Nisco, Maria Cristina (a cura di), *Language, Theory & Society. Essays on English Linguistics and Culture*. Napoli: Liguori Editore, pp. 201-228. ISBN: 978-88-207-6605.
11. Fruttaldo, Antonio, Zottola, Angela **2015**. “Glossario Minimo: Appunti su Alcune Parole-Chiave del Libro”. In Oliverio, Stefano, Sicca, Luigi M., Valerio, Paolo (a cura di), *Transformare le Pratiche nelle Organizzazioni di Lavoro e di Pensiero*. Napoli: Editoriale Scientifica, pp. 293–312. ISBN: 978-88-6342-825-4.

### Articles in Journals

1. Esposito, Eleonora, Zottola, Angela. **Forthcoming**. Intersecting Hostilities around the European Migration Crisis: the Case of Carola Rackete and the Sea-Watch 3. *Critical Discourse Studies*. (Rivista di Fascia A)
2. Zottola, Angela, De Majo, Claudio **2022**. “The Anthropocene: genesis and popularization in the press”. *Text & Talk*, 42(4): 453-473. <https://doi.org/10.1515/text-2020-0080> (Rivista di Fascia A)
3. Zottola, Angela. **2022**. Being Sophia Buset: Communicating Trans Identity in Orange is the New Black. *Online Journal of Communication and Media technologies*, 12(1), e202206. <https://doi.org/10.30935/ojcm/11463> (Rivista di Fascia A)
4. Zottola, Angela, Zorzi, Virginia. **2021**. Constructing national identity in men’s vs. women’s magazines. A case study from the USA. *Iperstoria* 17(2021):281-303. (Rivista di Fascia A)
5. Zottola, Angela, Pilnick, Alison, Jones, Lucy, Mullany, Louise, Bowman, Walter, Arcelus, Jon. **2021**. Identifying coping strategies used by patients at a transgender health clinic through analysis of free text autobiographical narratives. *Health Expectations*, 2021(24):719-727.
6. Zottola, Angela. **2020**. Corpus Linguistics and Digital Humanities. Intersecting Paths. A Case Study from Twitter. *América Critica* 4(2): 131-141. (Rivista Scientifica)
7. Zottola, Angela, Atanasova, Dimitrinka, Cardwell, Emma, Forrester, John, Stevens, Carly **2020**. “Nitrogen Pollution in the Press: 1984-2018”. *Discourse & Communication* 14(1), pp. 84-103. (Rivista di Fascia A)
8. Zottola, Angela **2019**. “(Trans)Gender in the News: Specialized Language in the Press. A corpus-based discourse analysis”. *Lingue e Linguaggi* 29, pp. 461-480. (Rivista di Fascia A)

9. Polese, Vanda / Zottola, Angela **2019**. “Language and law at stake: An investigation into transgender people’s rights and identity representation in the UK”. *Journal of Applied Psycholinguistics* 19 (1), pp. 79–96. (Rivista Scientifica)
10. Zottola, Angela **2018**. “Narrating transgender identities: a linguistic perspective”. *PuntOorg International Journal* 3(1/2), pp. 51-62. 2499-1333
11. Zottola, Angela **2018**. “Orange is the New Black: Popularizing gender and sexual identities”. *Status Quaestionis* 15, pp. 111–134. ISSN: 2239-1983. (Rivista di Fascia A)
12. Zottola, Angela **2018**. “Transgender identity labels in the British press (2013–2015)”. *Journal of Language and Sexuality* 7(2), pp. 237-262.
13. Zottola, Angela **2017**. “Legal Drama and Audiovisual Translation: The Role of Legal English in the Construction of Stereotyped Representations”. *Studies in Logic, Grammar and Rhetoric* 49(62), pp. 247-268. (Rivista Scientifica)
14. Zottola, Angela **2016**. “English: the language of communication of the European Union? The encounter/clash with the languages of migration”. *R.I.S.E.* 2(4), pp. 50-57.
15. Zottola, Angela **2016**. ““A stand-up comedy routine, until it’s not”. Brahman/i: a One-Hijra Stand-up Comedy Show. In conversation with Aditi Brennan Kapil”. *De Genere*, 2(2016): 79-94. (Rivista di Fascia A)

### Copyeditor

1. Fusillo, Massimo / Grishakova, Marina (Eds.) 2020. *The Gesamtkunstwerk as a Synergy of the Arts*. Peter Lang.
2. Piccinelli, Gian Maria / Borroni, Anna (a cura di) **2018**. *The kafāla and the protection of minors. Reflections after the Second Italian-Moroccan Colloquium on Comparative Law*. Roma: Istituto per L’Oriente.
3. Guarracino, Serena / Morosetti, Tiziana (a cura di) **2016**. *Stages of Embodiment in Postcolonial Theatre*. Textus 2(2016).

### On-line platforms

#### November 2017

IGALA Blog. “Investigating the representation of transgender people in the British press.” [igalaweb.wixsite.com/igala/single-post/2017/11/20/Investigating-the-representation-of-transgender-people-in-the-British-press](http://igalaweb.wixsite.com/igala/single-post/2017/11/20/Investigating-the-representation-of-transgender-people-in-the-British-press)

### Academic positions

#### 2022-2023

Ministry of Education and Research expert nominee – Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Carlo Bo, Milano

#### 2021-2022

Ministry of Education and Research expert nominee – Scuola Superiore per Mediatori Linguistici UniCollege, Mantova

#### 1/09/2019 – 30/04/2020

Teaching Fellow in English in the School of Languages and Social Sciences at Aston University, Birmingham.

#### 1/02/2019 – 31/07/ 2019

Research Associate in Applied Linguistics at Lancaster Environment Center at Lancaster University.

**1/10/2018 – 31/07/2019**

Associate Lecturer in Corpus Linguistics – Postgraduate Distance Learning Module. University of Nottingham.

**1/10/2018 – 31/07/2019**

Associate Lecturer in Discourse Analysis – Postgraduate Distance Learning Module. University of Nottingham.

**19/09/2018 – 23/12/2018**

CLIL (Content and Language Integrated Learning) courses on-line Tutor. University of Napoli “L’Orientale”.

**1/09/2018 – 31/07/ 2019**

Research Fellow in Applied Linguistics at University of Nottingham in the School of English.

**8/03/ 2018 – 31/03/2019**

Adjunct Lecturer for undergraduate module in English Language and Linguistics in Department of Humanities, University of Napoli Federico II, Italy.

**9/05/ 2018 – 31/10/2018**

Associate Lecturer for postgraduate English Language and Linguistics in Department of Humanities, University of Salerno, Italy.

**15/01 – 31/05/ 2018**

Associate Lecturer for the undergraduate module English Language and Linguistics in Department of Political Science “Jean Monnet”, University of Campania “L. Vanvitelli”, Italy.

**12/ 12/ 2016 – 31/05 / 2017**

Associate Lecturer for the undergraduate module English Language and Linguistics in Department of Political Science “Jean Monnet”, University of Campania “L. Vanvitelli”, Italy.

**2 – 28/ 02 / 2016**

Associate Lecturer for the undergraduate module English Language and Linguistics in Department of Political Science “Jean Monnet”, University of Campania “L. Vanvitelli”, Italy.

**2 – 28/ 02 / 2015**

Associate Lecturer for the undergraduate module English Language and Linguistics in Department of Political Science “Jean Monnet”, University of Campania “L. Vanvitelli”, Italy.

**Non-academic positions****19/ 01 – 26 / 05 / 2018**

Teacher of ESOL in secondary school Liceo Villari, Napoli.

**February 2018**

Language Consultant for OPES Formazione in collaboration with University of Campania “L. Vanvitelli”.

**May 2017**

Language Consultant for OPES Formazione in collaboration with University of Campania “L. Vanvitelli”.

**1-15/ 12 / 2015**

Translation and subtitling from English to Italian of the film *Dunno Y 2*, (India and Sweden, 2015)  
Sanjay Sharma played in the “fuori concorso” section of the VIII edition of the International Homosexual Cinema Festival Omovies, Napoli.

**23-24-27-28 / 02 / 2015**

Member of Examination Board for IFTS course “Tecnico Superiore per l’amministrazione economico-finanziaria, il commercio e l’internazionalizzazione delle imprese del settore agricolo ed agroindustriale” –Specializzazione Tecnica Superiore per l’amministrazione economico-finanziaria”- in Caserta, as expert in English Language.

**1- 15 / 12 / 2014**

Translation and subtitling from English to Italian of the film *Dunno Y...Na Jaane Kyon* (India, 2010)  
Sanjay Sharma played in the “fuori concorso” section of the VII edition of the International Homosexual Cinema Festival Omovies, Napoli.

**Research Project involvement:****January 2023 - December 2023**

“Controversial Bodies” Grant for Internationalization, Department of Cultures, Politics and Society, University of Turin. Member of research group. PI: Julie Abbou.

**September 2022 – 2025**

“Linguistic demands of EMI in Higher Education: A corpus-based analysis of reading and writing in university settings in China, Italy, Thailand and the UK” Local Coordinator for the University of Turin partner. PI: Dana Gablasova, Lancaster University. Funded by the British Council.

**Since 2021**

Lessico e Nuvole: le parole del cambiamento climatico. <https://www.unito.it/ateneo/gli-speciali/lessico-e-nuvole>

**February-August 2019**

“The language of nitrogen pollution: Why is public understanding of the environmental challenges caused by nitrogen from agriculture so low?”, Lancaster University, funded by the N8 Agri Food Programme. Research Team: Carly Stevens (PI, Lancaster University), Dimitrinka Atanasova (Lancaster University), John Forrester (Stockholm Environment Center), Emma Cardwell (University of Glasgow), Angela Zottola.

**September 2018 – July 2019**

“Transgender patients experience”, University of Nottingham, funded by the University of Nottingham, via Development Funding for the Research Priority Areas of Languages, Texts & Societies and Health Humanities.

Research Team: Lucy Jones (PI, University of Nottingham), Louise Mullany (University of Nottingham), Alison Pilnick (University of Nottingham), Jon Arcelus (Nottingham Centre for Transgender Health), Walter Bouman (Nottingham Centre for Transgender Health), Angela Zottola.

**Grants submission:**

**British Council.** Submission: December 2021. Title of project: the Future of English. PI: Dana Gablasova, Lancaster University. Local Coordinator for the University of Turin partner.

**Marie Curie Global Fellowship.** Submission: September 2019. Funded. Title of project: The discursive constructions of TRANSgender identities through Language in Medical environments. (Withdrawn)

**ESRC New Investigator Grant.** Submission: August 2019. Result: merit – not funded. Title of project: The language of Nitrogen: public understanding of nitrogen as a pollutant.

**Marie Curie Global Fellowship.** Submission: September 2018. Results: 89/100. Not funded, on reserve list. Awarded Seal of Excellence. Title of project: The discursive constructions of TRANSgender identities through Language in Medical environments.

**Prizes:**

2022 Association of American Publishers PROSE Award – Category winner for Language & Linguistics

2019 AIA Carocci PhD Prize – Honourable mention from Italian Association of English Studies.

**Invited Talks:**

**17/05/2022** Speaker in the conference: Media, Justice and Sexuality: Identity and Gendered Narratives. Università degli Studi di Trieste. Title of presentation: “This judgment is not political, it’s about protecting vulnerable children”. Gender Identity Legislation and its Representation in the Press.

**28/03/2022**

Speaker in the I-Land Seminar Series – *Gender in Trans-ition*, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”

**25-27/03/2022** Speaker in the Spring School *SciogliLingua* – Sguardi intersezionali su lingua, linguaggio e narrazioni. Title of workshop: Identital transgender: rappresentazioni nei media. Organized by Associazione Almaterra, Torino.

**23/11/2021**

Libertà di parola o libertà di odiare? Hate Speech e social media. Futuro Remoto, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

**16/06/2021**

#CorpusCoffeeTime – In conversation with ECR from around the world. Organized by Joanne McCuaig, University of Birmingham, UK

**05/05/ 2021**

“La rappresentazione giornalistica dell’identità transgender: Un approccio linguistico” Lunch Seminar – Dipartimento di Culture, Politica e Società

**04/05/2021**

“Transgender Identities in the Press. A corpus-based discourse analysis” LIP Research Group. Lancaster University

**15/02/2021**

“Transgender Identities in the Press. A corpus-based discourse analysis of the British and Canadian press” LGBT History Month Seminar, The University of Nottingham

**26/ 06/ 2019**

The University of Greifswald, Germany. Title of Keynote lecture: “Narratives of transition. Overcoming challenges of collecting sensitive data in a GIC”.

**29/05/2019**

“Transgender patients’ narratives”. Departmental Seminar. University of Nottingham.

**29/11/2018**

“Climate Change, Ocean Acidification and the Nitrogen Cycle. A Corpus-based Discourse Analysis of the concept of *Anthropocene* in the press”. UCREL Research Group. Lancaster University

**7/03/2016**

“Transgender people in the British press: A corpus-based analysis”. UCREL Research Group. Lancaster University

### **Speaker in National and International Conferences**

**15-17/09/2022**

XXX AIA Conference. Università di Catania. Panel organization with Giuseppe Balirano. Title of panel: **“I have nothing against gay people, but a child needs a mother and a father!” The discursive construction of ‘non-conventional’ parenthood”**.

**6-8/07/2022**

CADAAD, 6<sup>th</sup> International Conference. Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines. Università degli Studi di Bergamo and Birmingham City University. Title of paper: “Intersecting Hostilities around the European Migration Crisis: The case of Carola Rackete and the Sea-Watch 3”. With Eleonora Esposito.

**6-8/07/2022**

CADAAD, 6<sup>th</sup> International Conference. Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines. Università degli Studi di Bergamo and Birmingham City University. Panel organization with Eleonora Esposito. Title of panel: **“Intersectionality and Discourse: between institutions and the media”**.

**23-25/05/2022**

Lavender Languages and Linguistics 28. The University of Catania. Title of the paper: “ ‘Gender Ideology’ and the discursive infrastructure of a transnational conspiracy narrative”. With Rodrigo Borba.

**27/09-1/10/2021**

V Simposio International EDISO. Title of paper: “Gender ideology” and the discursive infrastructure of a transitional conspiracy narrative. With: Rodrigo Borba.

**27/06 – 2/07/2021**

17<sup>th</sup> International Pragmatics Conference. University of Winterthur, Switzerland. Title of paper “Negotiating masculinities in the representation of national identities. A case study in US men’s magazines”. With: Virginia Zorzi

**21-24/06/2021**

11<sup>th</sup> International Gender and Language Association Conference. Queen Mary University of London, UK. Title of paper: “ ‘I got confused when they said ‘you’re a girl’: What trans men’s life histories reveal about the regulation of gender”. With Lucy Jones, Louise Mullany and Alison Pilnick.

**17-19/06/2020**

Corpora and Discourse International Conference. Essex University. Title of paper: “Investigating Digital Activism on Twitter”. With Andressa Rodrigues Gomide.

**19-21/09/2019**

5<sup>th</sup> ESTIDIA Conference. Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. Title of paper: #WontBeErased. Fighting hate on Twitter. With Andressa Rodrigues Gomide.

**5-7/09/ 2019**

XXIX AIA Conference. Università di Padova Title of paper: “Narratives of transition. A sociolinguistic corpus-assisted study”.

**22 – 26/ 07/ 2019**

The 10<sup>th</sup> International Corpus Linguistics Conference. University of Cardiff. Title of paper: “The GriCo project: a web corpus of the Italian populist Movimento 5 Stelle”, with Di Cristofaro, Del Fante, Formato, Valvason and Zorzi.

**30/05/2019**

12<sup>th</sup> BAAL LGaS SIG. Birmingham City University. Title of paper: #WontBeErased. Online Activism via Twitter.

**2– 4/ 05/ 2019**

Lavender Languages and Linguistics 27. The University of Gothenburg. Title of papers: Narratives of transition: Identifying the coping strategies of patients waiting for assessment at a Gender Identity Clinic with Lucy Jones and “#WontBeErased. Trans rights are human rights! A discourse analysis of a Twitter hashtag”.

**29/08-02/09/ 2018**

14<sup>th</sup> ESSE Conference. Masaryk University, Brno, Czech Republic. Title of paper: “The Anthropocene: genesis and popularization in the press”. With Claudio de Majo.

**22-24/06/ 2018**

Corpora and Discourse International Conference. Lancaster University. Title of paper: “The medicalization of transgender identities in the British press”.

**12-15/04/ 2018**

NeMLA. Northeast Modern Language Association Annual Convention. University of Pittsburgh and University of Buffalo. Title of paper: “Sophia, Maura, Judy. Trans identity translated into Italian”.

**4-6/04/ 2018**

EBAAS. European and British Associations for American Studies Conference. King’s College London and University College London. Title of Roundtable: “Diver-Agent - The Politics and Poetics of Cultural Dissent in America: a Polyphonic Perspective”.

**8-9/02/ 2018**

2nd Valencia/Napoli Colloquium on Gender and Translation. Translating/Interpreting LSP through a Gender Perspective. University of Napoli “L’Orientale”. Title of paper: “Cross-cultural perspectives in the representation of transgender identity: the case of Sophia, Maura and Judy”.

**30/11-2/12/ 2017**

CLAVIER 17. International Conference. *Representing and redefining specialized knowledge*. Università degli Studi di Bari. Title of paper: “(Trans)Gender in the news: popular vs. quality press in the UK. A corpus-based discourse analysis”.

**23-24/10/ 2017**

Language, Heart & Mind 2. Università degli Studi di Catania. Title of paper: “He, she, they. The use of pronouns to represent trans people in the British press”.

**14-16/09/ 2017**

XXVIII AIA Conference. Università degli Studi di Pisa. Title of paper: “‘The shade of it all’: Queering Academia via Twitter”. With Antonio Fruttaldo.

**24 – 28/ 07/ 2017**

The 9<sup>th</sup> International Corpus Linguistics Conference. University of Birmingham. Title of paper: “A corpus-based discourse analysis of the representation of trans people in the British press from 2013 to 2015”.

**28 – 30/ 04/ 2017**

Lavender Languages and Linguistics 24. The University of Nottingham. Title of paper: “Transgender people in the British press: A corpus-based discourse analysis”.

**8 – 9/ 12 / 2016**

Constructed | Constructive Journalism. Brussels Institute for Journalism Studies. Department of Applied Linguistics, Faculty of Arts and Philosophy, Vrije Universiteit Brussel. Title of paper: “Gender fluidity through news hybridity: the *i* newspaper on the representation of transgender people”.

**5 – 7 / 09 / 2016**

CADAAD, 6<sup>th</sup> International Conference. Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines. Università degli Studi di Catania. Title of paper: “Transgender in the spotlight. The other-representation of transgender people in the British press: a corpus-based discourse analysis”.

**26 -28 / 05 / 2016**

Law Language and Communication: Negotiating Cultural, Jurisdictional and Disciplinary Boundaries, 4<sup>th</sup> International Conference. Università delle Campania “L. Vanvitelli”, Caserta. Title of paper: “Gender Reassignment, Gender Identity and Gender Expression. Law vs. press: the rights of transgender people in the UK”.

**3 -5 / 03 / 2016**

Languaging Diversity – Language and Power(s) International Conference. Università degli Studi di Macerata. Title of paper: “Trans-reading: representing transgender people in the British press. An evaluative analysis”.

**11-13 / 02 / 2016**

Linguistic and Cultural Representation in Audiovisual Translation. International Conference. Sapienza Università di Roma & Università degli Studi di Roma Tre, Roma. Title of paper: “Being Sophia Buset: translating transgenderism in TV series *Orange is the New Black*”.

**10-12 / 09 / 2015**

XXVII AIA Conference. Università degli Studi di Napoli Federico II e Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. Title of paper: “AVT the new frontier of translation: Nollywood a case study”.

**11-12 / 06 / 2015**

Second International Conference: Language and Law – Traditions, Trends and Perspectives. The Bialystok Legal English Centre, Faculty of Law, University of Bialystok, Poland. Title of paper: “Legal Drama and Audiovisual Translation: the role of legal English in the construction of stereotyped representations.”

**Other Presentations****4/09/ 2019**

XXIX AIA Early Career Researchers Pre-Conference Symposium. Università di Padova Title of paper: “Representing Transgender Identity: Doing research at the intersection between language, gender and sexuality”.

**6/03/2019**

WORKSHOP: “Text mining for Arts and Humanities” Series of seminar for doctoral students. University of Nottingham.

**Conference Organization****14-16 December 2023**

Conference Convenor. 8<sup>th</sup> Linguaging Diversity Conference, Università di Torino.

**23-25 May 2022**

Scientific and Organizing committee of the 28<sup>th</sup> Lavender Linguistics Conference, Università di Catania

**19-21 September 2018**

Organizing committee of the International ESTIDIA Conference, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

**5-7 September 2016**

Organizing committee of the 6th International Conference “CADAAD: Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines”, Università degli Studi di Catania, Catania.

**31 August- 3 September 2016**

Student helper, organizing committee of the 49th International Meeting- Societas Linguistica Europea. Università degli Studi di Napoli Federico II and Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

**5-6 May 2016**

Organizing committee of the International Conference “Theories and Realities in Translation and Writing”, Università degli Studi di Napoli Suor Orsola Benincasa.

**22-23 May 2015**

Organizing committee of the International Symposium “Masculinities and Representations”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

**Conference attendance****31 August – 3 September 2016**

SLE: Societas Linguistica Europea. Università degli Studi di Napoli Federico II.

**30 June – 2 July 2016**

CADS: Corpus-Assisted Discourse Analysis. Certosa di Pontignano. Università degli Studi di Siena.

**10 October – 12 October 2013**

International Conference “Linguaging Diversity”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

**Summer School attendance****25 June – 28 June 2018**

Summer School in Corpus Linguistics for Statistics and Data Visualization, Lancaster University, Lancaster, UK.

**12 July – 15 July 2016**

Summer School in Corpus Linguistics for Humanities, Lancaster University, Lancaster, UK.

**4 August – 7 August 2015**

Sociolinguistic Summer School 6, Trinity College, Dublin, Ireland.

**5 May – 10 May 2014**

Oasis – Orientale American Studies International School in Procida, Napoli, Italy.

**Institutional responsibilities**

**May 2021** – Member of the Evaluation Committee for the Doctoral Programme in Translation and Language Science, Universitat Pompeu Fabra, Barcellona

**Membership****2021-2023**

Board Member of the International Gender and Language Association

**Since 2020**

IGALA: International Gender and Language Association.

**Since 2019**

Member of Advisory Board of the journal *SN Social Sciences* (ISSN: 2662-9283)

**Since September 2018**

AISNA: Associazione Italiana di Studi Americani.

**Since 1 January 2018**

Founding editor of *Jam IT!* Journal of American Studies in Italy (ISSN: 2612-5641).

**Since 1 December 2017**

Member of AISNA Graduates.

**6/09/ 2016 – 6/07/2018**

Junior Member of Steering Committee of CADAAD board (Critical Approaches to Discourse Analysis across Disciplines).

**Since September 2015**

Member of I-Land: Interdepartmental research centre –Identity, Language and Diversity

**May 2014 – May 2015**

IASA: International American Studies Association.

**Since September 2014**

AIA: Associazione Italiana di Anglistica.

**Since September 2014**

ESSE: European Association for English Studies.